

1336 - A

PROYECTO A.I.D. NO. 598-0581

ENMIENDA NO. 1

CONVENIO DE PROYECTO DE DONACION

ENTRE

LA REPUBLICA DEL PERU

Y

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

PARA

SERVICIOS DE COMUNICACIONES RURALES

Fecha: Agosto 29, 1980

ENMIENDA NO. 1 AL CONVENIO DE PROYECTO DE DONACION

Entre

La República del Perú ("Donatario") representada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, a través del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, teniendo como entidad ejecutora a ENTEL-Perú,

Y

Los Estados Unidos de América, representado por la Agencia para el Desarrollo Internacional ("A.I.D."). El Convenio de Proyecto de Donación entre el Donatario y la A.I.D. de fecha Agosto 31 de 1979 (el "Convenio de Proyecto de Donación"), es enmendado como sigue:

La Sección 2.2(a) del Convenio de Proyecto de Donación queda anulada y se substituye por la siguiente sección:

SECCION 2.2 Naturaleza Incremental del Proyecto

(a) La contribución de A.I.D. al proyecto será proporcionada en incrementos que no excedan de un total de \$1,863,000 (Un Millón Ocho-cientos Sesenta y Tres Mil Dólares). El primer incremento de \$1,000,000 se hizo efectivo de acuerdo con el Convenio de fecha 31 de Agosto de 1979. El segundo incremento de Trescientos Cuarenta y Cuatro Mil Seiscientos Dólares (\$344,600) se hace efectivo de acuerdo con la Sección 3.1 de esta enmienda. Los aportes siguientes estarán sujetos a la disponibilidad de fondos de AID para este fin y al acuerdo de las Partes, en el momento en que proceda el aporte subsiguiente.

La Sección 3.1 del Convenio de Proyecto de Donación queda anulada y se substituye por la siguiente Sección 3.1.

SECCION 3.1 La Donación. Para asistir al Donatario en el cumplimiento de los costos para llevar a cabo el Proyecto, A.I.D. de conformidad con el Acta de Asistencia al Exterior de 1961, y sus enmiendas, ha proporcionado \$1,000,000 bajo el Convenio de fecha 31 de Agosto de 1979 y conviene en otorgar al Donatario bajo los términos del Convenio de Proyecto de Donación de fecha 31 de Agosto de 1979, según modificaciones en esta enmienda, una suma que no exceda de Trescientos Cuarenta y Cuatro Mil Seiscientos Dólares (\$344,600) ("Donación"). La Donación podrá ser utilizada para financiar los costos en dólares, según lo establecido en la Sección 6.1 y costos en moneda local como se explica en la Sección 6.2, de bienes y servicios requeridos para el Proyecto.

Añadir el siguiente párrafo bajo la Sección 3.2. Recursos del Donatario para el Proyecto.

SECCION 3.2 Recursos del Donatario para el Proyecto

(b) El segundo incremento de recursos proporcionado por el Donatario para el Proyecto no será menor del equivalente de US\$106,000 incluyendo los costos sufragados "en-especie".

Todas las demas disposiciones del Convenio de Proyecto de Donación permanecen en plena fuerza y efecto.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, El Donatario y los Estados Unidos de América, actuando cada uno a través de su respectivo representante debidamente autorizado, han dispuesto que esta Enmienda No. 1 al Convenio de Proyecto de Donación sea firmada en sus nombres y que entre en vigencia a partir del día y año indicados debajo de sus firmas.

REPUBLICA DEL PERU:

Por: 

Título: Ministro de Relaciones
Exteriores

Fecha: 28 AGO. 1980

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Por: 

Título: Director

Fecha: Agosto 29, 1980

AID PROJECT NO. 598-0581

AMENDMENT NO. 1

PROJECT GRANT AGREEMENT

BETWEEN

THE REPUBLIC OF PERU

AND THE

UNITED STATES OF AMERICA

FOR

RURAL COMMUNICATIONS SERVICES

Approp.: 72-1101021.5
Allot.: 045-65-598-00-69-01

Date: August 29, 1980

AMENDMENT NO. 1 TO PROJECT GRANT AGREEMENT

Between

The Republic of Peru, represented by the Ministry of Foreign Affairs acting through the Ministry of Transport and Communications ("Grantee"), having as implementing entity ENTEL-Peru.

And

The United States of America, acting through the Agency for International Development ("A.I.D."). The Project Grant Agreement between the Grantee and A.I.D., dated August 31, 1979 (the "Project Grant Agreement"), is hereby amended as follows:

Section 2.2(a) of the Project Grant Agreement is deleted and the following section is substituted therefore:

SECTION 2.2 Incremental Nature of Project

(a) A.I.D.'s contribution to the Project will be provided in increments not to exceed a total of \$1,863,000 (One Million Eight Hundred Sixty Three Thousand Dollars), the initial one in the amount of \$1,000,000 being made available in accordance with Project Grant Agreement dated August 31, 1979. The second increment of Three Hundred Forty Four Thousand Six Hundred United States Dollars (\$344,600) is made available in accordance with Section 3.1 of this amendment. Subsequent increments will be subject to availability of funds to AID for this purpose, and to the mutual agreement of the Parties, at the time of a subsequent increment, to proceed.

Section 3.1 of the Project Grant Agreement is deleted and the following section 3.1 is substituted therefore:

SECTION 3.1 The Grant. To assist the Grantee to meet the costs of carrying out the Project, A.I.D., pursuant to the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, has provided \$1,000,000 under Project Agreement dated August 31, 1979 and agrees to grant the Grantee under the terms of Project Grant Agreement dated August 31, 1979 as modified by this amendment an amount not to exceed Three Hundred Forty Four Thousand Six Hundred United States Dollars (\$344,600) ("Grant"). The Grant may be used to finance foreign exchange costs, as defined in Section 6.1 and local currency costs, as defined in Section 6.2., of goods and services required for the Project.

Add the following new paragraph under Section 3.2. Grantee Resources for the Project:

SECTION 3.2 Grantee Resources for the Project

(b) The second increment of resources provided by the Grantee for the Project will be not less than the equivalent of U.S.\$106,250 including costs borne on an "in kind" basis.

All other provisions of the Project Grant Agreement shall remain in full force and effect.

IN WITNESS WHEREOF, the Grantee and the United States of America, each acting through its duly authorized representative, have caused this Amendment No. 1 to the Project Grant Agreement to be signed in their names and delivered as of the day and year below their signatures.

REPUBLIC OF PERU:

By: 

Title: Minister of Foreign Affairs

Date: 28 AGO. 1980

UNITED STATES OF AMERICA

By: 

Title: Director

Date: August 29, 1980